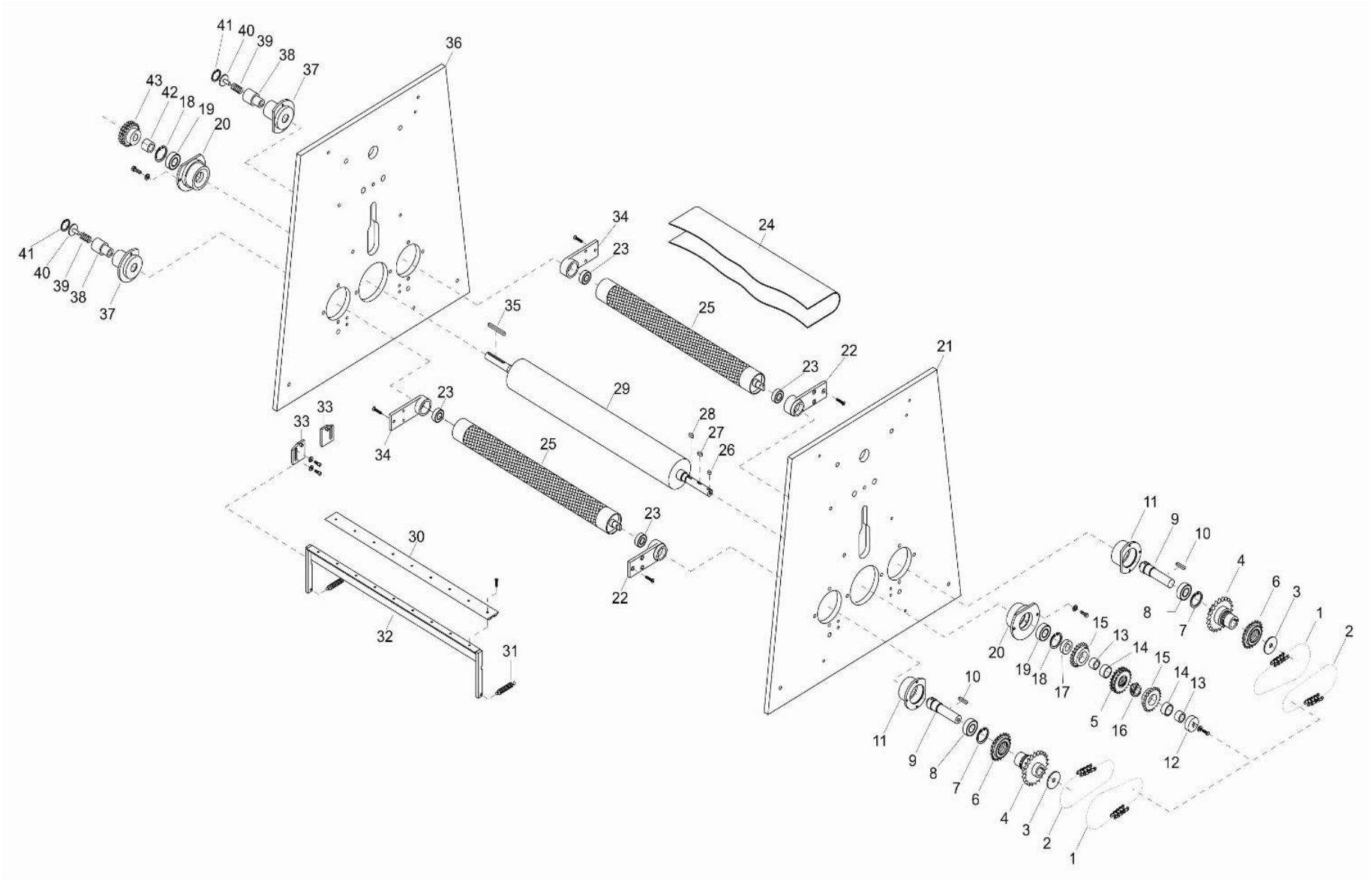
ED. 2013

MOD. 600	TRASMISSIONE RULLI TAPPETO-BELT ROLL TRANSMISSION –TRANSMISSION ROULEAUX TAPIS-FOERDERBANDROLLENANTRIEB-TRANSMISSION RODILLOS BANDAS	TAV. 1

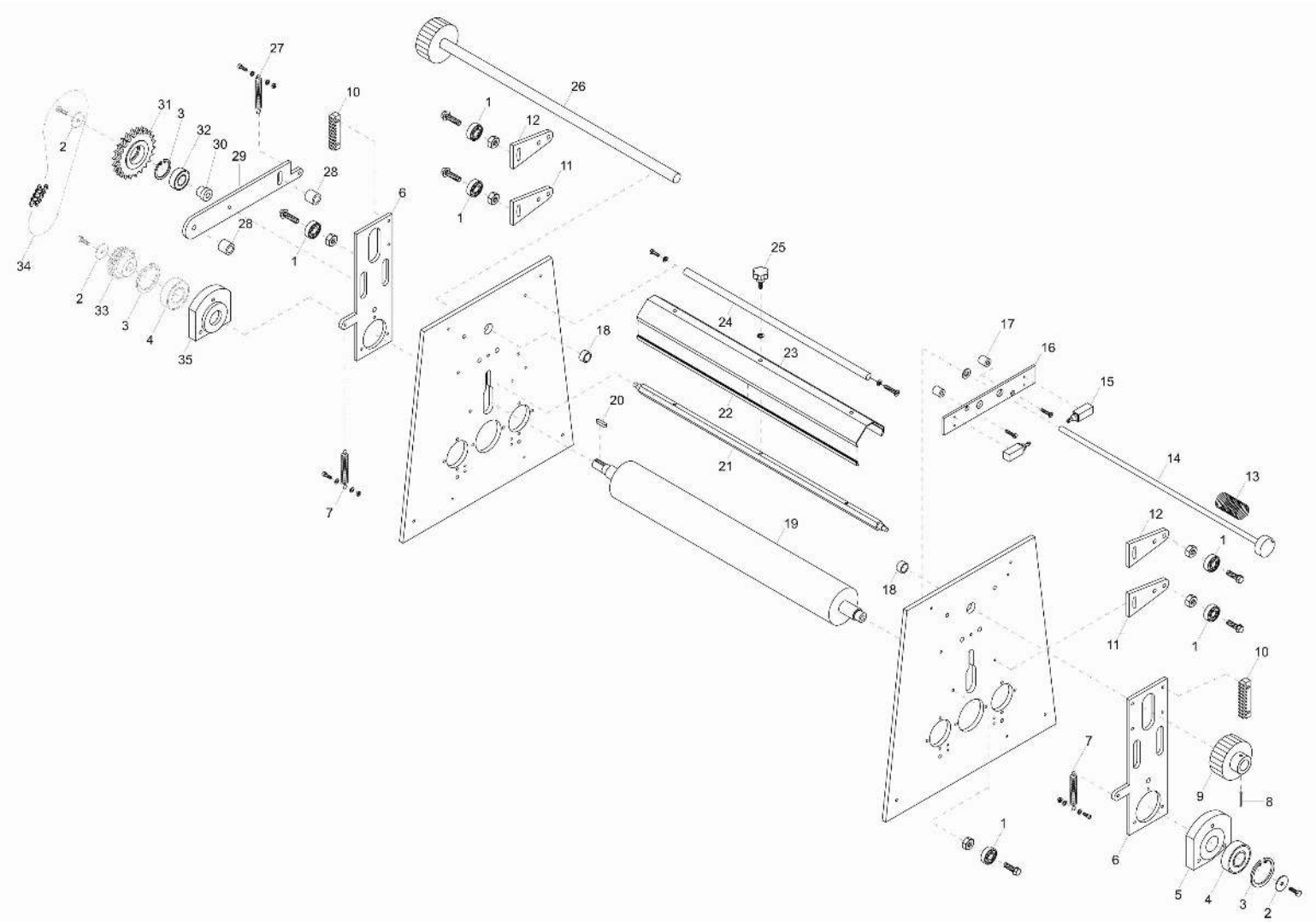


MOD. 600	TAB. 1

N°	CODE	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIÓN
1	26057	CATENA 1/2 X 3/16	CHAIN	CHAÎNE	KETTE	CADENA
2	26056	CATENA 1/2 X 1/8	CHAIN	CHAÎNE	KETTE	CADENA
3	26060	RONDELLA DIAM 30	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
4	26064	CORONA CON MOZZO	RIM WITH HUB	COURONNE AVEC MOYEU	KRANZ MIT NABE	PIÑÓN CON CUBO
5	26039	CORONA 2 PRINCIPI	DOUBLE-THREADED CROWN	COURONNE À 2 PR	KRANZ MIT 2 PR	CORONA A DOS PRINCIPI
6	20024	RUOTA LIBERA	FREE WHEEL	ROUE LIBRE	FREILAUFRAD	RUEDA LIBRE
7	26079	ANELLO SEEGER 52 I	SNAP RING	FICHE ÉLASTIQUE	SPRENGRING	ANILLO DE RETENCIÓN
8	2X618	CUSCINETTO 3205 2RS	BEARING	COUSSINET	LAGER	COJINETE
9	2X613	PERNO TRAINO TAPPETO	TABLE CLAMPING PIN	COULISSEAU T.T.	ZAPFEN T.T.	PERNO T.T.
10	20065	LINGUETTA 6X6X30	TAB	LANGUETTE	PASSFEDER	LENGÜETA
11	2X611	FLANGIA DIAM 83	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDAS
12	26040	RONDELLA FERMO FRIZIONE	CLUTCH STOP WASHER	RONDELLE DE BLOC DE L'EM-BRAYAGE	KUPPLUNGSHALTEVORRICH-TUNGSSCHEIBE	ARANDELA AFIANZADORA FRICIÓN
13	26030	DISTANZIALE PER Z 15 L 15.5	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR
14	26031	BRONZINA PER Z 15	BUSH	DOUILLE EN BRONZE	BRONZEBUCHSE	BRONZINA
15	26016	PIGNONE Z 15	PINION	PIGNON	RITZEL	PIÑÓN
16	26038	VITE 2 PRINCIPI	DOUBLE-THREADED SCREW	VIS À 2 PR	SCHRAUBE MIT 2 PR	TORNILLO D A DOS PRINCIPI
17	26013	DISTANZIALE INT FRIZIONE	INNER SPACER CLUTCH	ENTRETOISE DE BLOC DE L'EMBRAYAGE	KUPPLUNGSINNENABSTAND-HALTER	DISTANCIADOR
18	20044	ANELLO SEEGER I 47	SNAP RING	FICHE ÉLASTIQUE	SPRENGRING	ANILLO DE RETENCIÓN
19	20028	CUSCINETTO 6204 2RS	BEARING	COUSSINET	LAGER	COJINETE
20	26024	FLANGIA DIAM 100	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDAS
21	26152	SPALLA LATO MANIGLIA / ANT	WEB	EPOULEMENT	SCHULTER	BRAZO
22	2X614	SUPPORTO PIANO SX	HOLDER WORKING PLANE	SUPPORT PLAN	EBENESTÜTZE	SUPORTE SUPERFICIE
23	2X621	CUSCINETTO 2202 2RS	BEARING	COUSSINET	LAGER	COJINETE
24	26033	TAPPETO 600/1000	CONVEYOR BELT	TAPIS	FÖRDERBAND	LONAS
24	26034	TAPPETO 600/1300	CONVEYOR BELT	TAPIS	FÖRDERBAND	LONAS
24	26035	TAPPETO 600/1500	CONVEYOR BELT	TAPIS	FÖRDERBAND	LONAS
25	26010	RULLO ZIGRINATO	KNURLED ROLL	ROULEAU MOLETÉ	GERÄNDELTE WALZE	RODILLO GRAFILADO
26	20063	CHIAVETTA 6X6X7.5	TAB	LANGUETTE	PASSFEDER	LENGÜETA
27	20067	CHIAVETTA 6X6X15	TAB	LANGUETTE	PASSFEDER	LENGÜETA
28	20061	CHIAVETTA 6X6X10	TAB	LANGUETTE	PASSFEDER	LENGÜETA
29	26008	RULLO FISSO/INFERIORE	LOWER/FIXED ROLL	ROULEAU FIXE	UNTERE WALZE	RODILLO FIJO (INFERIOR)
30	26026	RASCHIATORE INF	LOWER SCRAPER	RACLEURS INFÉRIEURS	UNTERER SCHABER	RASCADORES INF.
31	20021	MOLLA PER RASCHIATORE INF	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
32	26011	SUPPORTO RASCH INF	SCRAPER STAND	SUPPORT RACLEURS	SCHABERSTÜTZE	SUPORTE RASCADORES
33	20002	REGOLATORE PER RASCH. INF	GOVERNOR	PLAQUETTE DE RÉGLAGE RACLEURS	SCHABERREGLER	PLACA REGULADORA RASCADORES INF.
34	2X608	SUPPORTO TAPPETO DX	HOLDER WORKING PLANE	SUPPORT PLAN	EBENESTÜTZE	SUPORTE SUPERFICIE
35	20070	LINGUETTA 6X6X60	TAB	LANGUETTE	PASSFEDER	LENGÜETA
36	26153	SPALLA LATO MOTORE/POST	WEB	EPOULEMENT	SCHULTER	BRAZO
37	2X610	FLANGIA DIAM 88	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDAS
38	2X612	PERNO PORTA MOLLA	HOLDER SPRING PIN	PIVOT RESSORT	ZAPFEN FÜR FEDER	PERNO PARA MUELLE
39	2X617	MOLLA PER PERNO	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
40	26075	VITE + RONDELLA	WASHER + SCREW	RONDELLE+VIS	SCHEIBE+SCHRAUBE	ARANDELA+TORNILLO
41	2X620	SEEGER 32I	ELASTIC PIN	FICHE ÉLASTIQUE	SPRENGRING	ANILLO DE RETENCIÓN
42	26069	DISTAN X Z 17 L 20	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR
43	26068	PIGNONE Z 17 L 30	PINION	PIGNON	RITZEL	PIÑÓN

ED. 2013

MOD. 600	TRASMISSIONE RULLO MOBILE- MOBILE ROLL DRIVE – TRANSMISSION ROULEAUX MOBILE- LAUFROLLENANTRIEB-TRANSMISSION RODILLOS MOVIL	TAV. 2

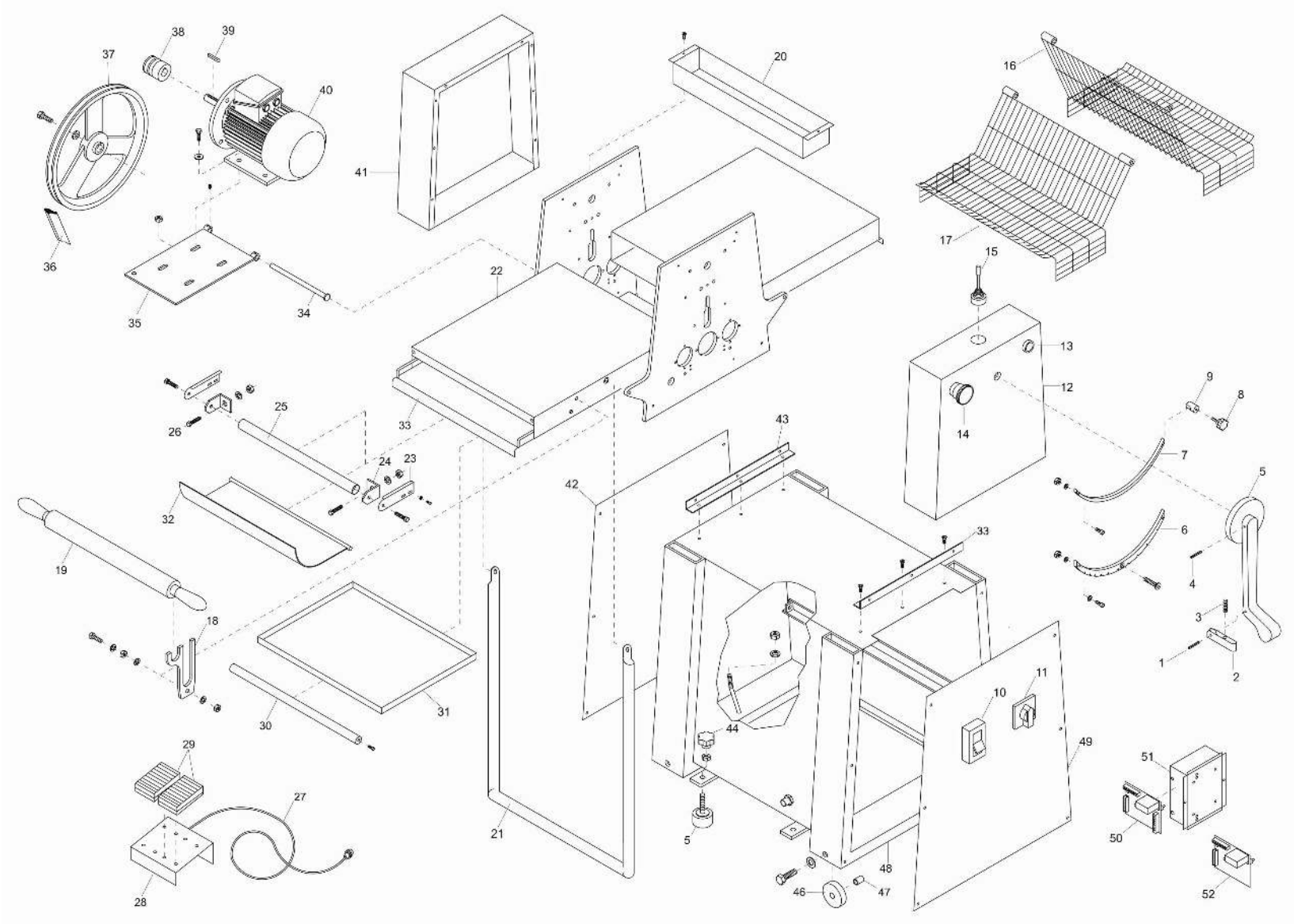


MOD. 600	TAB. 2

N°	CODE	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIÓN
1	20030	CUSCINETTO 608 2RS	BEARING	COUSSINET	LAGER	COJINETE
2	20007	RONDELLA DIAM 24	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
3	20044	ANELLO ELASTICO 47 I	SNAP RING	FICHE ÉLASTIQUE	SPRENGRING	ANILLO DE RETENCIÓN
4	20028	CUSCINETTO 6204 2RS	BEARING	COUSSINET	LAGER	COJINETE
5	20013	FLANGIA FRESATA PER RULLO MOBILE /ANT	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA
6	26001	BIELLA ALZO CIL MOBILE	CONNECTING ROD	BIELLE	PLEUEL	BIELA
7	20022	MOLLA PER BIELLA ALZO	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
8	20058	SPINA ELASTICA 5X40	ELASTIC PIN	FICHE ÉLASTIQUE	ELASTISCHER STIFT	PASADOR
9	20027	PIGNONE Z 33 MOD 1.5	PINION	PINION	RITZEL	PIÑÓN
10	20010	CREMAGLIERA MOD 1.5 L 70	MASTER RACK	CREMAILLÈRE	ZAHNSTANGE	CREMALLERA
11	20006	BIELLA PORTACUSCINETTO FORO 6	CONNECTING ROD	BIELLE	PLEUEL	BIELA
12	26017	BIELLA PORTACUSCINETTO Ø 8	CONNECTING ROD	BIELLE	PLEUEL	BIELA
13	26059	MOLLA PER ASTA AZION MICRO	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
14	26058	ASTA AZION MICRO	MICROSWITCH DRIVING GEAR	COULISSEAU ACTINNEMENT MICROINTERRUPTEUR	ENDSCHALTERFREIGABESTANGE	VARILLA DE CONTROL TOPE RECORRIDO
15	20039	FINECORSA PER RIPARO	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	ENDSCHALTER	TOPE RECORRIDO
16	26028	PIASTRA PORTA MICRO	PLATE	PLAQUE	PLATTE	PLANCHA
17	26071	DISTANZIALI PER PIASTA PM	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR
18	20023	BOCCOLA DU	BUSH DU	MANCHON DU	HÜLSE DU	COLLARÍN DU
19	26009	RULLO MOBILE/SUPERIORE	UPPER/MOBILE ROLL	CILINDRE SUPERIEURE	OBERE WALZE	RODILLO MÓVIL
20	20062	CHIAVETTA 6X6X25	TAB	LANGUETTE	PASSFEDER	LENGÜETA
21	26014	ALBERO QUADRO ALL	SQUARE SHAFT	ARBRE CARRÉ	VIERKANTWELLE	ARBOL CUADRADO
22	26025	RASCHIATORE SUP	UPPER SCRAPER	RACLÉEUR SUPERIÉUR	OBERER SCHABER	RASCADORES SUP.
23	26005	SUPP. RASCH SUP	UPPER SCRAPER STAND	SUPPORT RACLÉEUR	STÜTZE OBEREN SCHABERS	SUPORTE RASCADORES S
24	26015	TIRANTE SPALLA TONDO	WEB TIE-ROD	TIRANT EPOULEMENT	SCHULTERANKER	TENSOR BRAZO
25	20008	MANOPOLA PER RASCH SUP	KNOB	PETITE POIGNÉE	KNAUF	POMO
26	26027	ALBERO COMANDO	CONTROL SHAFT	ARBRE COMMANDE	ANTRIEBSWELLE	ARBOL MANDOS
27	20019	MOLLA PER TENDICATENA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
28	26004	DISTANZIALE PER TENDICATENA	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR
29	20001	TENDICATENA	CHAIN TIE ROD	TIRANT CHAÎNE	KETTESPANNER	TENSOR CADENA
30	26021	PERNO PER TENDICATENA	CHAIN TIE ROD PIN	PIVOT TIRANT CHAÎNE	ZAPFEN FUER KETTE	PERNO PARA TENSOR DE CADENA
31	20025	CORONA Z 35 3/8D	CROWN GEAR	COURONNE	KRANZ	CORONA
32	20029	CUSCINETTO 6005 2RS	BEARING	COUSSINET	LAGER	COJINETE
33	26023	PIGNONE Z 17 RIBASSATO	PINION	PINION	RITZEL	PIÑÓN
34	**26055**	CATENA 3/8 D	CHAIN	CHAÎNE	KETTE	CADENA
35	**20014**	FLANGIA FRESATA PER RULLO MOBILE POST.	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA

ED. 2013

MOD.	TELAIO , COMANDI E REGOLAZIONI -FRAME , CONTROLS AND ADJUSTEMENTS-CHASSIS, COMMANDES ET REGLAGES-RAHMEN , STEUERUNGEN UND EINSTELLUNGEN-BASTIDOR , MANDOS Y REGULACIONES	TAV. 3



MOD. 600	TAV. 3

N°	CODE	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DENOMINATION	BENENNUNG	DENOMINACIÓN
1	**20060**	SPINA 6 X 30PER FERMO MANIGLIA	PIN	FICHE	STIFT	PASADOR
2	**20011**	FERMO MANIGLIA	HANDLE LOCK	ARRÊT POIGNÉE	HANDGRIFFHALTEVORRICHTUNG	FIJADOR MANIJA
3	**20020**	MOLLA PER FM	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
4	**20050**	SPINA 6 X 40 PER MANIGLIA	PIN	FICHE	STIFT	PASADOR
5	**20016**	MANIGLIA	HANDLE	POIGNEE	GRIFF	MANIJA
6	**20005**	SETTORE DENTATO	TOOTHED SECTOR	SECTEUR DENTELÉ	GEZÄHNTER BEREICH	SECTOR DENTADO
7	**20004**	SETTORE MOBILE	MOBILE SECTOR	SECTEUR MOBILE	BEWEGLICHER BEREICH	SECTOR MOVIL
8	**20009**	VOLANTINO PER FERMO SM	HANDLE	PETITE POIGNÉE	GRIFF	POMO
9	**20015**	FERMO SETTORE MOBILE	MOBILE SECTOR LOCK	ARRÊT SECTEUR MOBILE	HALTEVORRICHTUNG BEWEG-LICHEN BEREICHS	PARO SECTOR MOVIL
10	**20036**	INTERRUTTORE MAGNETOTER-MICO	GENERAL SWITCH	INTERRUPTEUR GÉNÉRAL	HAUPTSHALTER	INTERRUPTOR GENERAL
11	**20037**	SELETTORE 1-2 V	SPEED SELECTOR	SELECTEUR	WÄHLSCHALTER	SELECTOR
12	**26066**	COPERCHIO LATO MANIGLIA	COVER	COUVERCLE	ECKEL	TAPA
12/A	**26076**	COPERCHIO LATO MANIGLIA MOD VAR	COVER	COUVERCLE	ECKEL	TAPA
13	**20034**	MARCIA	PUSH-BOTTOM START	BOUTON START	START DRUCKKNOPF	PULSADOR START
14	**20043**	PULSANTE EMERGENZA	PUSH-BOTTOM	BOUTON	DRUCKKNOPF	PULSADOR
15	**20038**	MANIPOLATORE /JOYSTICK	JOYSTICK	JOYSTICK	JOYSTICK	JOYSTICK
16	**26045**	RIPARO DX	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECIÓN
17	**26018**	RIPARO SX	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECIÓN
18	**20003**	PORTAMATTARELLO	ROLLING PIN HOLDER	PORTE ROULEAU	NUDELHOLZHALTER	PORTA RODILLO
19	**26046**	MATTARELLO	ROLLING PIN	ROULEAU	NUDELHOLZ	RODILLO-MADERA
20	**26012**	VASCHETTA PORTAFARINA	FLOUR HOLDING CUP	BASSIN PORTE FARINE	MEHLKASTEN	RECIPIENTE PORTA-HARINA
21	**26032**	SOTEGNO PIANO	WORKING TABLE SUPPORT	SOUTIEN PLAN	STÜTZSTANGEN DER ARBEITS-EBENE	SUPORTE PLANO DE TRABAJO
22	**26049**	PIANO 600/1000	PLANE 600/1000	PLAN 600/1000	EBENE 600/1000	PLANO 600/1000
22	**26047**	PIANO 600/1300	PLANE 600/1300	PLAN 600/1300	EBENE 600/1300	PLANO 600/1300
22	**26048**	PIANO 600/1300 TCE	PLANE 600/1300 TCE	PLAN 600/1300 TCE	EBENE 600/1300 TCE	PLANO 600/1300 TCE
22	**26050**	PIANO 600/1500	PLANE 600/1500	PLAN 600/1500	EBENE 600/1500	PLANO 600/1500
22	**26051**	PIANO 600/1500 TCE	PLANE 600/1500 TCE	PLAN 600/1500 TCE	EBENE 600/1500 TCE	PLANO 600/1500 TCE
23	**26037**	RIPARO RULLO RINVIO	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCIÓN
24	**26020**	ANGOLARE RULLO RINVIO	SUPPORT	ANGULAIRE	WINKELEISEN	ANGULAR
25	**26074**	RULLO DELTA/RINVIO	ROLL	ROULEAU À POINT MORT	UMKEHRROLLE	RODILLO EN VACIO
26	**26044**	VITE TENDITAPPETO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
27	**20046**	FILO CONNESSIONE PEDALE	CONNECTION WIRE	FIL DE CONNEXION	VERBINDUNGSDRAHT	CABLE DE CONEXION
28	**20035**	SUPPORTO PEDALE	PEDAL STAND	SUPPORT PEDALE	PEDALSTÜTZE	SUPORTE PEDAL
29	**20049**	PEDALE	PEDAL	PEDALE	PEDAL	PEDAL
30	26006	TONDO ANTINFORTUNISTICO	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECIÓN
31	26072	VASSOIO RACCOGLI FARINA	FLOUR HOLDING CUP	BASSIN RÉCOLTE FARINE	MEHLSAMMELBRETT	RECIPIENTE RECOGE-HARINA

MOD. 600	TAV. 3

32	26036	PROLUNGA	EXTENSION	RALLONGE	VERLÄNGERUNGSSTÜCK	PROLUNGACIONES
33	26053	SOTTOPIANO 600/1000	UNDERPLANE	SUBPLAN	UNTERSEBENE	BAJO PLANO
33	26052	SOTTOPIANO 600/1300	UNDERPLANE	SUBPLAN	UNTERSEBENE	BAJO PLANO
33	26054	SOTTOPIANO 600/1500	UNDERPLANE	SUBPLAN	UNTERSEBENE	BAJO PLANO
34	25X613	PERNO PIASTRA MOTORE	MOTOR PLATE	PLAQUE MOTEUR	MOTORPLATTE	PLANCHA MOTOR
35	25X601	PIASTRA MOTORE	PLATE PIN	PIVOT PLAUQE MOTEUR	MOTORPLATTEZAPFEN	PERNO PARA PLANCHA
36	25X606	CINGHIA A 63	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA DE TRASMISSIÓN
37	2X027	PULEGGIA A 340 CINGHIA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHEIBE	POLEA
38	26022	PULEGGIA MOTORE 1V	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHEIBE	POLEA
38	26151	PULEGGIA MOTORE 2V	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHEIBE	POLEA
39	20065	LINGUETTA X MOT 1V 6X6X30	TAB	LANGUETTE	PASSFEDER	LENGÜETA
39	20071	LINGUETTA X MOT 2V 6X8X40	TAB	LANGUETTE	PASSFEDER	LENGÜETA
40	25X614	MOTORE 1V	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
40	25X625	MOTORE 2V	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
40	25X611	MOTORE VAR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
41	26067	COPERCHIO SPALLA LATO MOTORE	COVER WEB	COUVERCLE EPOULEMENT	SCHULTERDECKEL	TAPA BRAZO
42	26063	PANNELLO POSTERIORE	REAR PANEL	PANNEAU POSTERIEUR	RÜCKDERTAFEL	PANNEL
43	26073	ANGOLARE PER SPALLA	SUPPORT	ANGULAIRE	WINKELEISEN	ANGULAR
44	25X608	POMELLO PIEDINO	KNOB	PETIT PPOIGNÉE	KNAUF	POME
45	25X605	PIEDINO	FEET	PIED	FUß	PIE
46	25X603	RUOTA	WHEEL	RUOE	RAD	RUEDA
47	25X604	DISTANZIALE PER RUOTA	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR
48	26007	STRUTTURA	STRUCTURE	STRUCTURE	STRUKTUR	ESTRUCTURA
49	26065	PANNELLO ANTERIORE	ANTERIOR PANEL	PANNEAU NATERIEUR	VORDERTAFEL	PANNEL
50	20042	SCHEDA POTENZA (GRANDE)	POWER PLATE	FICHE ÉLECTRONIQUE PUIS-SANCE	KARTE	CUADRO ELECTRICO
50/A	25X607B	SCHEDA VAR BASE	SWITCHED VAR	FICHE ÉLECTRONIQUE	LOGIKKARTE	CUADRO ELECTRICO
51	25X602	SCATOLA PORTA IMPIANTO	ELECTRIC PLATES' BOX	BOÎTE POUR CARTES ELEC-TRONIQUES	HAFENKASTENANLAGE	CAJA PUERTA INSTALA-CIÓN
52	20041	SCHEDA LOGICA (PICCOLA)	AUXILIARY PLATE	FICHE ÉLECTRONIQUE	LOGIKKARTE	CUADRO ELECTRICO
52/A	25X607A	SCHEDA VAR PULSANTI	SWITCHED VAR PLATE	FICHE ÉLECTRONIQUE	LOGIKKARTE	CUADRO ELECTRICO